

### **CURRICULUM VITAE**

Translator and Proofreader
English <=> Vietnamese

Native speaker based in Vietnam

Email: trinhmc@tnu.edu.vn

Skype: bzcom84

 1. NAME:
 MAI CONG TRINH
 2. GENDER:
 MALE

 3. DATE OF BIRTH:
 30 April, 1984
 4. ID NO.: 164179472

**5. NATIONALITY:** Vietnamese

**6. ADDRESSES** Thai Nguyen University, Tan Thinh Ward, Thai Nguyen City, Vietnam

a. Current

Residence: Group 37, Phan Dinh Phung Ward, Thai Nguyen City, Vietnam

Home Phone: +84 972303323, +84 936534333

Home Email: trinhmc@tnu.edu.vn

b. Work University of Sciences - Thai Nguyen University, Tan Thinh Ward, Thai

Address: Nguyen Vietnam Work Phone: +84 208 3903229

Work Email: trinhmc@tnu.edu.vn

### 7. EXPERTISE

Business: Marketing, Business Administration;

General: Tourism and Travel, Training;

• Technical: Electronics, IT and Software, Telecommunication, Games;

Science: Mathematics, Law, Sociology, Ethics, Pedagogy, Education.

# 8. SERVICES

Translation, Transcreation, Editing, Proofreading and Localization.

# 9. EDUCATION QUALIFICATION (starting with highest qualification)

a. Qualification & Year
Awarded Master of English Language Teaching Methodology - 2014

Institution & Country Hanoi National University - Vietnam

b. Qualification & Year

Awarded Bachelor of Art in English Language Teaching - 2006

Institution & Country Thai Nguyen University of Education- Vietnam

#### **10. TRAININGS** (starting with most current)

	Table (1 ( O ) ( Starting ( ) the most variety)		
a.	Name of training & Dates	Training course for English Language Testing and Assessment 2017	
	Institution & Country	University of Languages and International Studies - VNU	
b.	Name of training & Dates	Training course for The most Essential NLP Skills 2015	
	Institution & Country	New Mind NLP Academy	
c.	Name of training & Dates	Training course for Cambridge English Speaking Examiner -	

		2014
	Institution & Country	CFORD – Thai Nguyen University

11. PROFESSIONAL /EMPLOYMENT HISTORY for the past 10 years (starting from the most current)

PROFESSIONAL /EMPLOYMENT HISTORY for the past 10 years (starting from the most current)				
a.	From date – Present	2017-Present		
	Current Employer	Thai Nguyen University of Sciences		
	Current Position	Officer of International Affairs		
		- Be in charge of interpreting and translating,		
		- Take part in hosting events related to international affairs,		
	Position Description	- Be in charge of hospitality activities for the visiting scholars, professors, delegations,		
		- Support in managing Memoranda of Understanding.		
b.	From date – Present	2015-Present		
	Current Employer	Cambridge English		
	Current Position	Speaking Examiner		
	Position Description	- Deliver the oral tests for KEY English Test		
c.	From date – Present	2007-Present		
	Current Employer	Thai Nguyen University of Sciences		
	Current Position	Teacher of English		
		- Be in charge of English Language teaching,		
	Position Description	-Take part in the English Seminars organized by the English Language Teaching Division,		
		- Co-work on academic researches,		
		- Be in charge in training high school teachers in the National Foreign Languages 2020 Project,		
		- Fluent in English.		
d.	From date – date	2011-2013		
	Employer	Thai Nguyen Radio and Television Station		
	Position	Co-worker as Translator, Editor and Reporter		
	Position Description	- Was in charge of translating, editing and producing of Thai Nguyen News – TNTV,		
		- Awarded "Certificate of Contribution" by the Director of TNTV		

## 12. SOFTWARES

- SDL Trados 2007 (SDLX and TagEditor), SDL Trados Studio 2009/2011/2014/2016
- Wordfast 3.4.6 (Pro) and 6 (Classic)
- MemoQ 2014/2014 R2/2015
- Across 5.7/6.0
- Déjà Vu X2
- Xbench 3.0
- Microsot Office 2010/2013 —Outlook, Word, Excel, PowerPoint, Publisher
- Adobe Photoshop 2014, InDesign 2014, Acrobat XI Pro, FrameMaker, Audition CC.

# 13. RECENT PROJECTS COMPLETED

• Specification for Fire Gaseous Suppression System Tank Farm – Petrochemical Complex in South of Vietnam (English to Vietnamese)

- Good Profit Charles G. Koch Chapter 10 (English to Vietnamese)
- Content manager of <a href="http://en.tnus.edu.vn">http://en.tnus.edu.vn</a> (official English Website for Thai Nguyen University of Sciences)
- Activity Report of "International School and Workshop on Commutative Algebra" 2017 International Mathematical Union Committee for Women in Mathematics (Vietnamese to English)
- News translation for ThaiNguyen News (Thai Nguyen Radio and Television Station) (Vietnamese to English)
- Kid Dinosaur Free Game (mobile games on iOS, Android and Windows Phone)
- Vainglory Games Localization
- Epic War LLC Mobile Strike (one of the biggest mobile games on for iOS and Android devices)
- Hothead Games Inc. Kill Shot Bravo mobile in game text translation (updated translation)
- Fox Sport Go for Android TV (unofficial for personal use) (English to Vietnamese)
- SlingTV for Android (unofficial for personal use) (English to Vietnamese)

## 11. DECLARATION

I declare that the above CV details are true and valid. If there is anything wrong with that, all responsibility will go to me.

### 12. REFERENCE UPON REQUEST

NAME & SIGNATURE DATE: February 21st, 2019

MAI CONG TRINH